

~~ATTENT ŻAGHŻUGH~~

~~Bkejt~~

~~għax rajt~~

~~kemm bu qalil iż-żmien~~

~~li bla waqfien~~

~~ixejjaħ żmien iż-żgħożija~~

~~bekk kif qatra nida~~

~~tinżel fuq werqa u x-xemx fiss~~

~~tergħa'teħodha.~~

~~Bħal-qatra nida,~~

~~bu żmien iż-żgħożija~~

~~tant bu sabiħ~~

~~tant fib tlellix ta' lwien~~

~~li ż-żgħożija tintilef fib;~~

~~—fil-qabda ilwien~~

~~li x-xemx ħanina~~

~~titfa' fuq din il-qatra ilma.~~

~~Iżda malajr jintfew l-ilwien~~

~~u l-qatra tisfa' fix-xejn;~~

~~bekk kif fix-xejn~~

~~jintemm il-ħolm—~~

~~il-ħolm sabiħ~~

~~il-ħolm li le jintemm—~~

~~il-ħolm jispiċċa,~~

~~u jħalli warajh żagħżuġħ~~

~~— żagħżuġħ tradut,~~

~~żagħżuġħ fl-irwiefen tal-ħajja.~~

~~FRANCIS MIFSUD~~

Lid-DIWI

~~Smajtek warajja tibki,~~

~~warajja smajtek tnuħ,~~

~~tehid ta' din ir-ruħ~~

~~tennejt,~~

Diwi *ħanin*,
fl-irdumijiet ta' l-igbla,
fil masġar... fil-widien...

Int biss, Diwi, bla għira,
int biss taf tagħder, tħenn
għar-ruħ fid-diq irsiera...

Għandek nigi, ja Diwi,
fl-irdumijiet waħxiġa,
fil-wied,
ħdejn art moħbiġa,
fid-dlam ta' ġo l-għerien,
għax leħnek, Diwi,
leħen *ħanin*...

Ramle — Israel. 1964

P. ĠUZEPP CREMONA O.F.M.

FERH

Infur bil-ferħ, inħares lejn il-fjuri
Imwiġda għida, u niedja, bellusija;
Inħobb is-skiet tar-raba' Pjiem safiġa
U s-šhab f'inżul ix-xemx, mimli kuluri;

U mill-ghadd kbir tal-kwiekeb nisqi 'l ħsiebi
Fid-dlam miksura ta' qamar lejli imdieheb
Meta l-ħolqien ma' ruħu jkun jitbiegħed
Niftakar fil-kliem sieket minn ta' ħbiebi;

Izda biss f'kisret għajnejk insib il-bena,
U nara fihom ših leħha tal-ġenna
Tas-sewwa u ġmiel, f'kisra kruha benna
Ir-ruħ tidher bla šhab, safiġa u qalbiena;

U fihom nara sew il-ħolm ta' qalbi,
Holm ta' dinjoħra, it-tama wkoll ta' talbi.

1.iii.1971

J. ZAMMIT TABONA